

319375-2026 - Zadávání

Německo – Opláštění budov – Neubau eines Feuerwehrgerätehauses Stadt Friedrichstadt - Rohbauarbeiten

OJ S 89/2026 08/05/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav
Práce

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Amt Nordsee-Treene

E-mail: l.daufeldt@amt-nordsee-treene.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Neubau eines Feuerwehrgerätehauses Stadt Friedrichstadt - Rohbauarbeiten

Popis: Rohbauarbeiten

Identifikátor řízení: 3c1e539d-ea5c-4817-a14d-76ccad48ac33

Interní identifikátor: BL2026-042

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45223220 Opláštění budov

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Schleswiger Straße 27

Obec: Friedrichstadt

PSČ: 25840

Nižší územní jednotka země (NUTS): Nordfriesland (DEF07)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYYPYT8F42NRM# Lesen Sie die beigefügten Unterlagen bitte sorgfältig durch und nutzen Sie bei Unklarheiten die Möglichkeit, Bieterfragen zu stellen. Achten Sie insbesondere darauf, alle erforderlichen Angaben im Leistungsverzeichnis (LV) zu machen und geben Sie unbedingt auch das ausgefüllte Angebotsschreiben (Formblatt 213) sowie die GAEB-Datei zusammen mit dem Angebot ab. Ohne dem ausgefüllten LV wird Ihr Angebot -ohne die Möglichkeit der Aufklärung oder/und Nachforderung- ausgeschlossen werden. Bitte achten Sie darauf, alle geforderten Unterlagen einzureichen, um spätere Nachforderungen zu vermeiden. Zum Angebot zählende Unterlagen dürfen nicht durch bloße Mitteilung eines Hyperlinks, Cloudzuganges und/oder Bereitstellung außerhalb der von der Vergabestelle für dieses Vergabeverfahren verbindlich erklärten Zugangswege zur Verfügung gestellt werden. Anderenfalls gelten diese als fehlend, verbunden mit den jew. daraus folgenden, vergaberechtlichen Konsequenzen. -ENDE-

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

Účast na zločinném spolčení:

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:

Praní peněz nebo financování terorismu:

Podvody:

Korupce:

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:

Porušení povinností týkající se placení daní:

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:

Platební neschopnost:

Majetek spravuje likvidátor:

Obchodní činnost je pozastavena:

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:

Vážné profesní pochybení:

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:

5. Část**5.1. Část: LOT-0001**

Název: Neubau eines Feuerwehrgerätehauses Stadt Friedrichstadt - Rohbauarbeiten

Popis: Die Stadt Friedrichstadt beabsichtigt den Neubau eines Feuerwehrgerätehauses. Das neue Feuerwehrhaus wird an der Schleswiger Straße 27 in 25840 Friedrichstadt errichtet. Das Baufeld liegt zwischen der Schleswiger Straße und der 2023 in nördlicher Richtung neu gebauten Sporthalle. Das Baufeld (Grundstücksgröße 53.000 m²) wird von der Schleswiger Straße angefahren. Um eine ebengleiche Zufahrt von der Straße zum Gebäude zu erreichen, wird das Gelände ca. 1,00 m aufgehöht. Das Gebäude ist in Gebäudeklasse 3 kategorisiert und ist 1-geschossig und auf einer ca. 0.70 - 1.15 m dicken Stahlbetonsohle und zusätzlichen Pfählen gegründet. Eine Lagerempore in der Fahrzeughalle bildet das Obergeschoss. Ein Erweiterungsgebäudeteil wird mit einem Balkenrost anstelle einer Sohle mit hergestellt. Eine mögliche Erweiterung um einen Stellplatz ist dann später möglich ohne zusätzliche notwendige Gründungsarbeiten. Die Sohle und der Balkenrost werden aufgrund der Baugrundverhältnisse mit Stb.-Pfählen tiefgegründet. Das Gebäude wird in Massivbauweise aus KS und Verblendsteinen hergestellt und umfasst 7 Feuerwehrfahrzeug-Einstellplätze. Die Dachflächen werden als Flachdächer aus Stahlbeton und Stahltrapezblech hergestellt und begrünt. Art und Umfang der Leistung: - ca. 1.300m² Stahlbetonsohle d=70cm, teilweise d=1,15 m teilweise mit Gefälle. WU-Beton - ca. 51 m Stb-Stützen - ca. 275 m Stb-Balken - ca. 92

m2 Stb-Wand - ca. 73 m2 Ringbalken - ca. 820 m2 Stb-Decken d= 18-24 cm - Fertigteiltreppe
- Fertigteilstützen 18 Stück, ca. 130 m - Fertigteil-Dachbinder 8 Stück, ca. 100 m - Fertigteil-
Balken 16 Stück, ca. 64 m - ca. 112 m2 Vorgespannte Hohldielendecke - ca.170 to Betonstahl
- ca. 130 m2 chemische Betonoberflächenvergütung - ca. 1.510 m2 KS-Mauerwerk
verschiedene Wandstärken - ca. 595 m2 Verblendmauerwerk - ca. 2.500 m2 Gips- und
Kalkzementputz

Interní identifikátor: BL2026-042

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45223220 Opláštění budov

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Schleswiger Straße 27

Obec: Friedrichstadt

PSČ: 25840

Nižší územní jednotka země (NUTS): Nordfriesland (DEF07)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 27/07/2026

Datum konce trvání: 26/03/2027

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací
zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Allgemeiner Jahresumsatz (Mit dem Angebot; Mittels
Eigenerklärung): Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen
Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu
vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Durchschnittliche jährliche Belegschaft (Auf Anforderung der
Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren
jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra
ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Kritérium: Popis výběrového kritéria: Eintragung in das Handelsregister (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Eintragung in ein relevantes Berufsregister (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Nástroje, zařízení nebo technické vybavení

Popis výběrového kritéria: Geräte und technische Ausrüstung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Erklärung, aus der ersichtlich ist, über welche Geräte und welche technische Ausrüstung das Unternehmen für die Ausführung des Auftrags verfügt

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Gewerbeanmeldung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Nachweis über die Gewerbeanmeldung.

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: Referenzen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Nachweis von mind. 3 nachprüfbaren und vergleichbaren Referenzen (äquivalenten Umfangs) aus den letzten 5 Jahren

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Nachweis Präqualifizierung / Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Keine schweren Verfehlungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung über das Nichtvorliegen schwerer Verfehlungen.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Erklärung zur Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben etc. (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Angaben Insolvenz/Liquidation (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angabe über das Vorliegen einer Insolvenz/Liquidation

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 04/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXVHYYPYT8F42NRM/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXVHYYPYT8F42NRM>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXVHYYPYT8F42NRM>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Popis finanční záruky: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 % der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge). Sicherheitsleistung für Mängelansprüche in Höhe von 3 % der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Lhůta pro doručení nabídek: 12/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 59 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Achten Sie insbesondere darauf, alle erforderlichen Angaben im Leistungsverzeichnis (LV) zu machen und geben Sie unbedingt auch das ausgefüllte Angebotsschreiben (Formblatt 213) sowie die GAEB-Datei zusammen mit dem übrigen Angebot ab. Ohne dem ausgefüllten LV wird Ihr Angebot- ohne die Möglichkeit der Aufklärung oder/und Nachforderung- ausgeschlossen werden. Sollten nachgeforderte Unterlagen nicht innerhalb der Frist von 6 Kalendertagen ab Aufforderung eingereicht worden sein wird Ihr Angebot -ohne die Möglichkeit der Aufklärung oder/und Nachforderung- ausgeschlossen.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 12/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: siehe Briefkopf

Další informace: Der Öffnungstermin ist gem. § 14 VOB/A EU bei ausschließlich elektronischer Angebotsabgabe nicht öffentlich. Die Bieter erhalten das Ergebnis der Submission von Amts wegen umgehend und ohne gesonderte Anforderung in Anwendung des § 14 Abs. 6 VOB/A EU.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Einzureichende Unterlagen: * Auf Anforderung der Vergabestelle ** Mittels Dritterklärung: - Nachweis der Haftpflichtversicherung:

Deckungssumme in ausreichender Höhe für Personen- und Sachschäden

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informace o lhůtách pro přezkum: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist für zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der

Vergabekammer einzureichen. (5) Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet

(§134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies auf Grund Gesetzes gestattet ist, kann die

Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den

öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die

Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt

der Europäischen Union (§135 GWB).

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Amt Nordsee-Treene

Organizace přijímající žádosti o účast: Amt Nordsee-Treene

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Amt Nordsee-Treene

Registrační číslo: 010545492-0000-85
Poštovní adresa: Schulweg 19
Obec: Mildstedt
PSČ: 25866
Nižší územní jednotka země (NUTS): Nordfriesland (DEF07)
Země: Německo
E-mail: l.daufeldt@amt-nordsee-treene.de
Telefon: +49 4841992412
Internetová adresa: <https://www.amt-nordsee-treene.de/>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Registrační číslo: keine Angabe

Poštovní adresa: Düsternbrooker Weg 94

Obec: Kiel

PSČ: 24105

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefon: +49 4319884542

Internetová adresa: https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/wirtschaft/vergabekammer/vergabekammer_node.html

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

9152d7f9-265f-4c2b-aa10-3ea7288d2886-01

Hlavní důvod změny

:

10.1. Změna

Identifikátor sekce: PROCEDURE

Popis změn: Die Vergabeunterlagen wurden unter "Sonstiges" um den Bieterfragenkatalog ergänzt. Die Bieterfrage bezog sich auf das Gerüst. Die Antwort enthält lediglich eine Erläuterung zu bestehenden Pos. 03.01.

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 68c6bf4f-495d-4a81-916d-08e170f892fc - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 07/05/2026 12:16:33 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 319375-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 89/2026

Datum zveřejnění: 08/05/2026